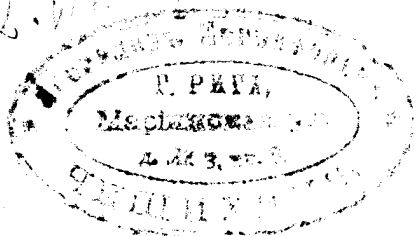


A m. Jean 5.12.1911

25 août 1911

2 août



Cher Monsieur!

Aille remerciements
pour votre lettre de 2 août
20 juillet 1911!

Encouragé par votre exemple
de interlingua, j'ai traduit
mon essai sur Neosinogra-
ppie' moi même. Je vous
prie maintenant d'imprimer
les 2 manuscrits adjoints:
1) "Grammaticalis paragrafia
(ideagrafia) et neosinografica"
en interlingua Latina
et 2) "Proposition de Wsenold
Beschreibung" en français
paragrapgique. Je voudrais que
vous imprimiez ces 2 articles
gratuits, mais si c'est impossible,

hiéroglyphes chinois c'est ~~le~~
maintenant "la musique d'
avenir"; mais le français
pisiographique a des chances
de succès. Si je serais le
rédacteur du votre journal,
j'adopterais le français
pisiographique comme un
texte parallèle obligatoire
pour tous les articles du
journal ~~et~~ écrites dans
toutes ~~de la terre~~ les langues, ~~inter~~
votre ~~et~~ interlingua latine
inclus.

Vous m'écrivez que mes chiffres
~~seraient~~ seraient impopulaires dans
le Chine, parce que les chinois
n'ont pas de grammaire. Soit!
Mais Je travaille pour l'Europe
et n'iralement! ~~Tout va bien~~
~~l'assuré~~

15.

savez, Monsieur, qu'un ^{certain} Chinois
San de San-chaj ~~en~~ est
très content par ma système,
seulement il désirerait que
les chiffres seraient substi-
tués par les pointes, à
point de vue esthétique, ce
serait plus stylisé! ~~Mais~~ ^{cependant}
le sinologue illustre, professeur
P. Schmidt (de l'Institut
des langues orientales" à Vla-
divostok, Sibérie) m'écrit que
les chiffres arabes sont dé-
rivés des chiffres commerciaux
chinois!...

Je suis très reconnaissant
à vous, ^{Monsieur} pour la proposition
d'écrire: pas "I¹ mater", mais:
"I 112 mater". C'est plus

0
commode pour la typographie.
L'auteur de "Sénographe" (1830)
Matsjea s'écrivait comme vous.

(À propos: je ne connaissais
pas le projet de Matsjea que
vous m'avez montré, quand
je créais ma ~~Sténographie~~
Je ~~com~~ croyais que j'étais seu-
lement un prédecesseur -
De Maas, 1881, l'auteur de

"Idéographie", qui propo-
sait les ~~12~~ hiéroglyphes fon-
damentels - il proposait les
notes de musique! - ~~et~~ et les
signes grammaticales, - il les
proposait des lignes musicales).

Commençons donc la colla-
boration dans votre journal,
s'il vous plaît, - par ces 2
articles!

Tout à vous
Wssewolod Tschersichin.
Riza (Russie)
Marienstrasse N 3.

0.
commode pour la typographie.
L'auteur de "Sénographe" (1830)
Matsjea s'écrivait comme vous.

(À propos: je ne connaissais
pas le projet de Matsjea que
vous m'avez montré, quand
je créais ma ~~Sénographe~~ Sinographie.
Je ~~com~~ croyais que j'étais seu-
lement un prédecesseur -
De Maas, 1881, l'auteur de

"Idéographie", qui propo-
sait les ~~12~~ hiéroglyphes fon-
damentels - il proposait les
notes de musique! - ~~et~~ et les
signes grammaticales, - il ~~les~~
proposait des lignes musicales).

Commençons donc la colla-
boration dans votre journal,
s'il vous plaît, - par ces 2
articles!

Tout à vous
Wssewolod Tscherschnikin.
Riga (Russie).
Marienstrasse N 3.